Bedienungsanleitung merlin®

Unser Tipp:
Lesen und gleichzeitig starten!

Tien.de

1. merlin Sicherheits-verschluss öffnen
- den Verschluss nach links drehen
- bei den letzten Drehungen den Verschluss herunterdrücken

- *Im speziellen und anwenderfreundlichen merlin Sicherheitsverschluss ist die bewährte Technik aus dem Arzneimittel-bereich eingesetzt. So kann der Kessel unter Druck nicht geöffnet werden.*

2. merlin mit Wasser füllen
- merlin Einfüllflasche öffnen
- unter Wasserhahn befüllen
- Einfüllflasche in die spezielle Öffnung des geöffneten Sicherheits-verschlusses stecken
- der Wasserfluss stoppt, sobald der Kessel voll ist

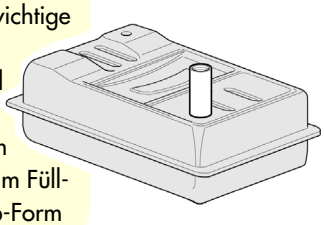
Hilfreiche Tipps für Sie:
- *Füllmenge 1,6 Liter Wasser*
- *warmes, heißes oder weniger Wasser einfüllen verkürzt die Aufheizzeit*
- *regelmäßig Anti Kalk von Tien verwenden (ca. 2 Verschlusskappen pro merlin Einfüllflasche)*
- *bitte niemals andere Zusätze einfüllen*

3. merlin Sicherheitsverschluss schließen
- den Verschluss nach rechts drehen
- bei den letzten Drehungen (ca.2 Umdrehungen) den Verschluss herunterdrücken und fest verschließen

- *So leicht und sicher wie bei vielen Arzneimittelflaschen*
- *einfach ca. 5 volle Umdrehungen ohne Kraftanwendung drehen*
- *bei den letzten Drehungen (ca. 2 Umdrehungen) den Sicherheitsverschluss herunterdrücken*

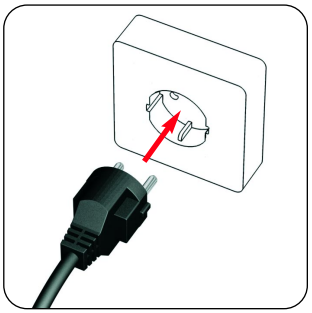
Ihr wichtiger Qualitätsbeweis:

Der hochwertige merlin Sicherheitskessel hat wichtige Vorteile:
- aus reinem Edelstahl
- 3 Jahre Garantie
- mit Sicherheitssystem
- bleibt mit Anti Kalk im Füllwasser immer in Top-Form



Info: Der Kessel als 'Herzstück' Ihres Dampfsystems ist zwar nicht sichtbar, gehört aber zu den wichtigsten technischen Bestandteilen. Wir garantieren Ihnen bei merlin die Top-Qualität und die perfekte Leistung für viele Jahre, auch bei täglichem Gebrauch, wenn Sie regelmäßig Anti-Kalk zum Füllwasser geben. Mehr Infos zu Anti-Kalk auf Seite 28

1. Netzkabel abwickeln
2. Stecker in Steckdose stecken



3. Ergo-Teleskopschiene verstellen:
- blauen Taster gedrückt halten
- Ergo-Teleskopschiene am Griff auf die gewünschte Höhe ziehen
- blauen Taster loslassen und die Schiene einrasten lassen

- *Dank des ergonomischen integrierten Tragegriffs können Sie merlin ganz bequem überall mit hinnehmen, wenn Sie das Gerät nicht schieben oder ziehen möchten.*

Zubehörschalen

4 a. Zubehörschalen befestigen:
- in die Vorrichtung an Ergo-Teleskopschiene einhängen

4 b. Zubehörschalen lösen:
- blauen Riegel ziehen und Schale rausnehmen

Tipp: Die praktischen Stifte in der Zubehörschale halten viele merlin Teile sicher fest. Die Schale bietet viel Platz für saubere und benutzte Tücher, Zubehör, Borstenkränze u.v.m.

- *Den blauen Riegel am Griff kann man beim Einhängen zurückziehen (muss aber nicht)*
- *Sie können bis zu 5 Schalen gleichzeitig einhängen und nutzen*
- *Sie können die merlin Zubehörschalen, die Füllflasche oder auch den Staubfix* beidseitig an die Ergo-Teleskopschiene einhängen*
- ** wir empfehlen den Staubfix an der untersten Vorrichtung einzusetzen*
- *Sämtliche merlin Zubehörschalen und Zubehörteile **(ausser Staubfix!)** sind wasch- und spülmaschinengeeignet*

1. Bedienfeld

Kesselanzeige

Multifunktionsschalter

Das Bedienfeld wurde speziell für merlin konzipiert.

2. merlin Multifunktionsschalter

Steckdose EIN

Seite 10

AUS

Dampf EIN

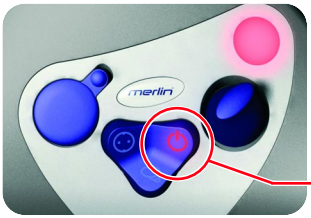
Seite 8

Mit dem merlin Multifunktionsschalter können Sie das Gerät sicher und einfach bedienen.

Beachten Sie bitte, zum Bügeln muss die Steckdose eingeschaltet sein!

3. Kesselanzeige

GELB=
Kessel wird aufgeheizt
GRÜN=
Kessel ist aufgeheizt
ROT=
zu wenig Wasser



Die Kesselanzeige zeigt den Zustand des Kessels wie eine Ampel an.

Anzeige blinkt zusätzlich bei Wassermangel

1. Einschalten
um mit Dampf zu arbeiten

Bestätigen Sie die Taste
Dampf EIN
Symbol leuchtet

Kesselanzeige

Nach dem Einschalten leuchtet die Kesselanzeige **GELB**, *der Kessel wird aufgeheizt*

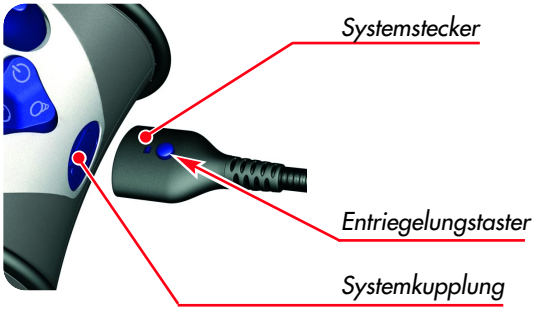
Wenn die Kesselanzeige **GRÜN** *leuchtet, ist der Kessel aufgeheizt und betriebsbereit*

Das Aufheizen mit vollem Kessel dauert einige Minuten

Mehr Infos zum Befüllen des Kessels auf Seite 14

Dampf /Systemstecker

1. Systemstecker anschließen
Stecken Sie den Systemstecker (Entriegelungstaster oben), in die Systemkupplung.

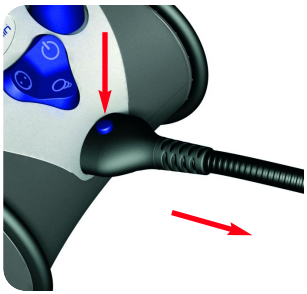


Systemstecker

Entriegelungstaster

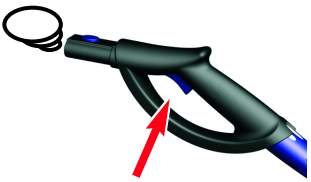
Systemkupplung

2. Systemstecker lösen
Drücken Sie den blauen Entriegelungstaster und ziehen Sie den Systemstecker gleichzeitig aus der Systemkupplung.



1. Dampfschalter

Bei Betätigung des Dampfschalters tritt Dampf aus der Pistole.

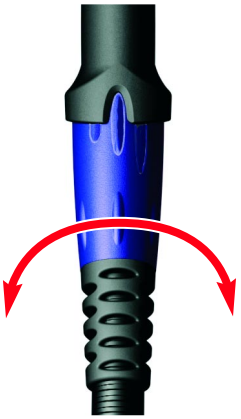


Nach Lösen des Dampfschalters wird sofort die Dampfzufuhr vom Kessel gestoppt. Da der Dampfschlauch noch mit Dampf gefüllt ist kann es geringfügig „nachdampfen" bis der Schlauch komplett entleert ist.

Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise auf Seite 15.

2. Dampfdosierung

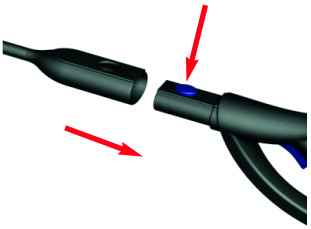
Wählen Sie durch Drehen der Dampfdosierung an der Dampfpistole zwischen der geringsten und größten Menge Dampf.



Welche Menge Dampf für welche Anwendung geeignet ist, erfahren Sie im Anwendungsteil ab Seite 18.

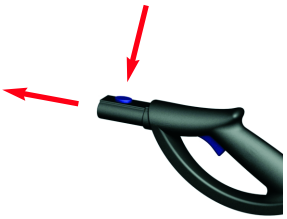
3. Zubehör verbinden

Schieben Sie ein Zubehörteil auf die Pistole (oder ein anderes Zubehörteil mit Kupplung) und drücken Sie gleichzeitig die blaue Verriegelungstaste, bis das Zubehörteil eingerastet ist.



4. Zubehör lösen

Drücken Sie die blaue Verriegelungstaste und ziehen Sie gleichzeitig das Zubehörteil ab.



Mehr über das umfangreiche Zubehör erfahren Sie im Anwendungsteil ab Seite 16.

1. Steckdosenklappe öffnen

Einzigartig: Sie können elektrische Geräte an Ihren merlin anschließen. So ist es z.B. möglich, zwischen der Arbeit mit Dampf auch Staub zu saugen.

Mehr zum speziellen merlin Staubfix auf Seite 11.

Sie können Geräte mit einer Leistung von max. 1300 Watt anschließen.

Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise auf Seite 15.

2. Netzstecker einstecken

3. Steckdose einschalten

Betätigen Sie die Taste
Steckdose EIN
Symbol leuchtet

Beachten Sie bitte, zum Bügeln muss die Steckdose eingeschaltet sein!

4. Umschalten zwischen Steckdose und Dampf

Betätigen Sie die Taste
Dampf EIN
Symbol leuchtet

Der Kessel bleibt während des Arbeitens mit der Steckdose eingeschaltet!

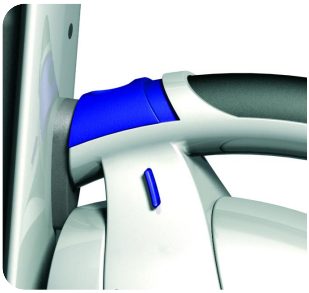
Sie können jederzeit zwischen Dampf und Steckdose wechseln.

1. Staubfix am Netzschalter einschalten

Der Netzschalter befindet sich auf der Geräteunterseite.

2. Staubfix befestigen

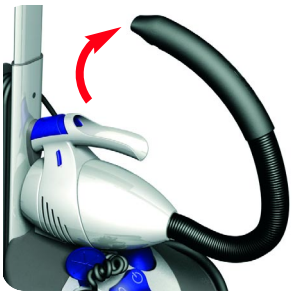
3. Staubfix anschließen



- *Den blauen Riegel am Griff kann man beim Einhängen zurückziehen (muss aber nicht)*
- *Sie können den Staubfix beidseitig an der Ergo-Teleskopschiene einhängen, wir empfehlen aber, den Staubfix an der untersten, vorderen Vorrichtung einzusetzen*

4. Düse entnehmen

Nehmen Sie die Düse ab und ziehen Sie den Schlauch bis zur gewünschten Länge aus.



Legen Sie die Düse nach dem Staubsaugen wieder in die Halterung.

5. Staubfix einschalten

Betätigen Sie die Taste Steckdose EIN Symbol leuchtet

Der Kessel bleibt während des Arbeitens mit der Steckdose eingeschaltet und wird weiter beheizt!

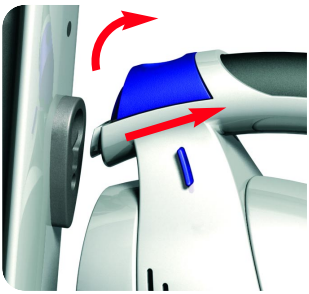
Sie können jederzeit zwischen Dampf und Steckdose wechseln.

1. Staubfix am Netzschalter ausschalten

Der Netzschalter befindet sich auf der Geräteunterseite.

2. Netzstecker des Staubfix ziehen

3. Staubfix lösen



Der Staubfix wird genauso wie die Zubehörschalen gelöst.

Ziehen Sie den blauen Riegel zurück und heben Sie den Staubfix nach oben heraus.

4. Entleeren

Entriegelungstaster drücken und Auffangbehälter abnehmen.

Filter über Mülleimer entnehmen und leeren.

Entriegelungstaster

Auffangbehälter

Filter

Sie benötigen keine Filtertüten!

Sie können den Filter auswaschen oder noch besser: Ausdampfen!

5. merlin vorwärts und rückwärts schieben

- einhändig am ergonomischen Griff in die gewünschte Richtung schieben
- dabei das Gerät ganz leicht auf die großen Räder neigen
- oder einfach die Ergo-Teleskopschiene einfahren und am Griff wegtragen

merlin schieben oder ziehen

merlin tragen

mit merlin arbeiten

Tipp:
Wenn Sie merlin leicht auf die vorderen großen Räder neigen, können Sie ganz leicht 'rückwärts' reinigen.

Schlauch und Kabel befestigen

1. merlin Kabel- und Schlauchklemme

- hält das Netzkabel oder
- den merlin Schlauch oder
- beide Teile gleichzeitig bequem und sicher fest

Wie kann ich Wasser nachfüllen und den Restdruck ablassen?

Sie sollten den Verschluss des Gerätes nicht öffnen, solange Druck auf dem Kessel ist. Was aber tun, wenn Sie Wasser nachfüllen möchten?

- Halten Sie die Dampfzuschaltung an der Dampf-Pistole solange gedrückt, bis absolut kein Dampf mehr austritt.
- Drücken Sie den Schalter „AUS“ am merlin Multifunktionsschalter. Der Heizkessel ist nun ausgeschaltet.
- Lassen Sie das Gerät ca. fünf Minuten abkühlen. Öffnen Sie den Sicherheitsverschluss. Bitte versuchen Sie nicht, den Verschluss mit Gewalt zu öffnen!
- Bevor Sie erneut Wasser einfüllen, schalten Sie das Gerät mit dem merlin Multifunktionsschalter aus.
- Befüllen Sie den Tank mit Ihrer merlin Einfüllflasche erneut, am besten mit warmem oder heißem Wasser
- Verwenden Sie regelmäßig Anti-Kalk zur Pflege des Edelstahl-Kessels.
- Nutzen Sie zum Nachfüllen die merlin Einfüllflasche.

- *Im speziellen und anwenderfreundlichen merlin Sicherheitsverschluss ist die bewährte Technik aus dem Arzneimittelbereich eingesetzt. So kann der Kessel unter Druck nicht geöffnet werden.*

Hilfreiche Tipps für Sie:

- *Füllmenge 1,6 Liter Wasser*
- *warmes, heißes oder weniger Wasser einfüllen verkürzt die Aufheizzeit*
- *regelmäßig Anti Kalk von Tien verwenden (ca. 2 Verschlusskappen pro merlin Einfüllflasche)*
- *bitte niemals andere Zusätze einfüllen*

- *So leicht und sicher wie bei vielen Arzneimittelflaschen*
- *einfach ca. 5 volle Umdrehungen ohne Kraftanwendung drehen*
- *bei den letzten Drehungen (ca. 2 Umdrehungen) den Sicherheitsverschluss runterdrücken*

merlin Einfüllflasche

Das Gewicht des Wassers drückt die Flasche automatisch nach unten und läßt das Wasser herauslaufen. Der Federverschluss im Flaschenkopf stoppt den Wasserfluss automatisch sobald der Dampfkessel voll ist. Ein ‘überfüllen’ ist somit ausgeschlossen.

Allgemeine Sicherheitshinweise: Bitte unbedingt lesen und beachten.

Wir beraten Sie gern: ☎ 0 59 21 - 87 14 89

1. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch.

2. Das in Funktion gesetzte Gerät enthält Dampf unter Druck. Eine nicht sachgemäße Anwendung könnte u. U. gefährlich sein.

3. Der Hersteller lehnt jegliche Verantwortung für eventuelle Schäden, die durch eine nicht sachgemäße Anwendung des Gerätes verursacht werden, ab!

merlin eignet sich für den Einsatz im Haushalt, im Garten, im Hobby- und Heimwerkerbereich, wie auch aus dieser Anleitung hervorgeht.

4. Kontrollieren Sie vor der Anwendung Ihre häusliche Netzspannung. Diese muss mit der Netzspannung übereinstimmen, die auf dem Schild unter dem Gerät angegeben ist. (In Deutschland 230 Volt)

5. Schließen Sie das Gerät an einen Anschluss mit einer Mindestbelastung von 10 A (Ampere) und Sicherheitserdung an.

6. Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie Wasser in den Kessel füllen oder bevor Sie eine Reinigungsarbeit am Gerät durchführen.

7. Ziehen Sie nicht am Netzkabel oder am Gerät, um den Stekker aus der Steckdose zu ziehen.

8. Fahren Sie nicht mit dem Gerät über das Netzkabel, die Isolierung könnte dadurch beschädigt werden. Bringen Sie das Gerät niemals während der Benutzung in eine waagerechte Position.

9. Richten Sie den Dampf niemals auf sich selbst, Personen oder Haustiere.

10. Richten Sie den Dampf keinesfalls auf Steckdosen oder sonstige Teile unter Stromspannung. Sie könnten diese beschädigen oder sich gar selbst gefährlichen Elektroschlägen aussetzen.

11. Richten Sie den Dampf niemals auf das Gerät selbst und nicht auf Oberflächen, die nicht hitzebeständig sind.

12. Öffnen Sie den Sicherheitsverschluss nie während des Gebrauchs des Gerätes und erst, nachdem die gesamte Wassermenge verbraucht wurde. (Siehe Kapitel Aus- und abdampfen). Die gesamte Wassermenge ist dann verbraucht, wenn kein Dampf mehr aus Zubehör, Dampfpistole oder Bügeleisen austritt.

13. Bevor Sie Wasser einfüllen, ziehen Sie immer den Netzstekker aus der Steckdose.

14. Bevor Sie mit Dampf elektrisch betriebene Geräte wie z. B. Bakofen, Herd, Kühlschrank, Dunstabzüge usw. reinigen, ziehen Sie bei den Geräten vorher den Netzstecker aus der Steckdose. Bevor Sie den Stecker wieder anschließen, warten Sie bitte, bis diese wieder ganz getrocknet sind, um Stromschläge zu vermeiden.

15. Vermeiden Sie möglichst den direkten Hautkontakt mit Dampf. Die hohe Temperatur kann bei unsachgemäßer Anwendung Verbrennungen verursachen.

16. Tragen Sie das Gerät nur an dem dafür vorgesehen Tragegriff. merlin enthält einen Kessel und so kann sich die Geräteoberfläche erwärmen. Dermatologisch hitzeempfindliche Personen müssen bei der Handhabung dieses Gerätes besonders vorsichtig sein.

17. Geben Sie außer Leitungswasser und nur von uns empfohlenen Zusätzen, z. B. Anti-Kalk, keinerlei Reinigungs- oder Duftmittel in den Kessel.

18. Möchten Sie merlin längere Zeit nicht benutzen, leeren Sie das Gerät komplett aus, bevor Sie es wegstellen.

19. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und Personen auf, die es ohne Aufsicht nicht betätigen können.

20. Schalten Sie das Gerät niemals ein, wenn es Ihnen schadhaft erscheint. Wenden Sie sich bitte zunächst an uns: ☎ 0 59 21 - 87 14 89

21. Schützen Sie merlin vor Witterungseinflüssen wie Regen, Frost, starke Sonne.

22. Für Reparaturen oder Ersatz des Netzkabels bei Beschädigung wenden Sie sich bitte ausschließlich an uns. So erhalten Sie die garantierte Funktionstüchtigkeit Ihres merlin und sichern die Gültigkeit Ihrer Garantie.

23. Achtung! Wird der automatische Sicherheits-Temperaturbegrenzer im Innern des Gerätes betätigt, funktionieren Dampf-Bügeleisen und/oder die Dampfpistole und Zubehör nicht mehr. Schalten Sie merlin zum abkühlen aus.

Bitte bewahren Sie diese Anleitung und die Sicherheitshinweise gut auf. Und wenden Sie sich an uns, wenn Sie Fragen haben, wir helfen Ihnen garantiert!

23 <u>Wir sind jederzeit gern für Sie und Ihre Fragen da!!!</u>

Ihr Dampf-Experte Nr. 1
Tien WLS GmbH
Annastraße 84
48529 Nordhorn
☎ 0 59 21 - 87 14 89
Fax 0 59 21 - 87 12 12
E-Mail: beratung@tien.de
www.tien.de

Tien.de

1. Wandfliesen und Kacheln
Bei grobem Schmutz wählen Sie die höchste Stufe der Dampfdosierung. Meist reicht eine kleinere Stufe aber aus. Einfach über die Fläche gleiten, ohne Druck. Am besten von oben nach unten reinigen. Bei hohen Stellen Verlängerungsrohre einsetzen. Zubehör-Tipp: **merlin Multibürste mit Überzug aus Baumwolle oder Mikrofaser.**

2. Duschwände aus Glas oder Kunststoff
Dampfen Sie die Fläche an und ziehen Sie dann den gelösten Schmutz einfach ab. Von oben nach unten reinigen. Zubehör-Tipp für die Fläche: **Fenster-Glänzer.** Zubehör-Tipp für Dichtungen und Fugen: **Turbodüse mit oder ohne Borstenkranz.**

3. Toilette und Bidet
Zubehör-Tipp: **Turbodüse ohne** oder mit **farbigem Borstenkranz.** Bei hartnäckigem Schmutz halten Sie die Turbodüse in das Becken und schließen Sie den Deckel. Lassen Sie den Dampf einige Zeit wirken. Kalk und Urinstein sowie Flecken sind dann schnell gelöst. Für den äußeren Bereich können Sie auch gut die **merlin Multibürste** einsetzen.

1.

2.

3.

4.

4. Boden- und Wandfliesen
Ohne Kraft auszuüben, gleiten Sie über den Boden, am besten zum Körper hin. Nur bei starkem Schmutz die Stufe 3 wählen, ansonsten genügt Stufe 2. Zubehör-Tipp: **merlin Bodenbürste mit Baumwolltuch.** Zubehör-Tipp für schmutzige Fugen: **Turbodüse mit der Turbo-Aktiv-Rundbürste.** Und für Ecken und Winkel die **merlin-Turbo-Dreiecksbürste** (optional).

5. Enge Zwischenräume
Mit konzentriertem Dampfstrahl werden selbst engste und schlecht erreichbare Stellen blitzeblank. Dampfen Sie die gewünschten Stellen gründlich ab. Bei Bedarf Kondenswasser mit einem Baumwolltuch auffangen. Zubehör-Tipp: **Turbodüse mit oder ohne Aufsatz, ggf. Turbodüsenverlängerung (optional).**

5.

6. Waschbecken, Armaturen
Kräftig auf höchster Stufe abdampfen. Selbst die allerkleinste Ritze wird gründlich mitgereinigt! Geduld bei alten Kalkflecken: Die Regelmäßigkeit macht's hier! Zubehör-Tipp: **Turbodüse mit Aufsatz nach Wahl, auch Turbodüse ohne Aufsatz** zum Beispiel für Fugen und Ritzen.

6.

7. Fugen aller Art
Ob Wasserflecken, Seifenreste, Haarspray usw.: Mit Dampf entfernen Sie ganz leicht jeden schmutzigen Belag. Der gelöste Schmutz kann mit einem Tuch aufgefangen werden. Zubehör-Tipp: **Turbodüse mit Aufsatz nach Wahl**, gegen grobe Flecken **Turbodüse ohne Aufsatz, Turbodüsenverlängerung (optional).**

7.

8. Fenster und Glasflächen, Spiegel und Oberflächen

Schließen Sie Ihren **Fenster-Glänzer** an den Handgriff des merlin an. Zubehör-Tipp: Bei hohen Höhen verwenden Sie die **Verlängerungsrohre.**

Wählen Sie zum Reinigen die Dampfdosierungsstufe 1 bis 2. Richten Sie die Austrittsöffnungen auf die Fensterfläche. Schalten Sie die Dampfzufuhr ein und ziehen Sie den **Fenster-Glänzer** senkrecht über die Glasscheibe von oben nach unten. Zum Schluss ziehen Sie unten an der Scheibe eine waagerechte Bahn.

Richten Sie vor dem Start den Dampfaustritt einige Sekunden bei Stufe 3 auf ein Tuch: So wird Kondenswasser weitestgehend vermieden. Sollte sich zu viel Kondenswasser bilden, unterbrechen Sie kurz die Dampfzufuhr. Bei Frost wärmen Sie die Scheibe bitte komplett durch Andampfen aus ca. 20 cm Abstand vor.

9. Fensterrahmen aus Holz, Metall oder Kunststoff und kleine Fenster oder Butzenscheiben (ohne Abb.)

Auch kleine Fenster können mit Dampf gereinigt werden!

Die ideale Dampf-Ergänzung: Mikrofasertücher

Wir empfehlen, bei der Fensterreinigung und -pflege stets ein Mikrofasertuch zur Hand zu haben, um die Ecken nachzuwischen. Auch winzige Resttropfen, die Sie mit der Gummilippe nicht ganz abziehen konnten, entfernen Sie einfach und ohne Schlieren mit dem Mikrofasertuch.

Info: Putzstreifen

Sind Ihre Fenster anfangs streifig? Das liegt an feinsten Chemieresten, die zunächst gelöst werden müssen. Wir empfehlen eine Grundreinigung mit der Multibürste und Mikrofaserüberzug. Schon nach einigen wenigen Dampf-Anwendungen gibt es dann garantiert keine Streifen mehr.

Zubehör-Schale mit Steckplatz für den Fenster-Glänzer

Fenster-Set

Hier sind alle Zubehörteile praktisch und platzsparend aufbewahrt. Sie können das komplette Set direkt am Gerät einhaken und haben alles jederzeit griffbereit. Extra-Tipp: Bewahren Sie Ihr Fenster-Set nach dem Gebrauch sicher und ordentlich in den Schalenhaltern (s. S. 28) auf. Alle Tücher sind bei 60° bis 95°C maschinenwaschbar (ohne Weichspüler), die Spezial-Schwammtücher bei 60°C.

Viele unserer Kunden dampfen lieber erst die komplette Scheibe kräftig ein und ziehen dann den gelösten Schmutz mit dem Fenster-Fix ab.

... erst senkrechte Bahnen dampfen - ohne Krafteinsatz

... zum Schluss ein waagerechter Wisch - fertig!

... einfach und schnell wechselbar - dank Klettverschluss

10. Parkett und Laminat
Ohne Kraft auszuüben, gleiten Sie über den Boden. Die Stufe 2 wählen, bei unversiegelten Böden bitte 2 Tücher verwenden. **Tipp:** Gleiten Sie mit der Bodenbürste mit Dampf nach vorn und ohne Dampf zurück! Zubehör-Tipp: **Bodenbürste mit Mikrofasertuch.**

11. Marmor und Steinflächen
Ob hell oder dunkel, aus Stein oder Granit: Marmorflächen sind ideal für die Dampfdruckreinigung. Böden einfach mit der **Bodenbürste mit Baumwolltuch** reinigen. Kleinere Flächen reinigen Sie mit der **merlin-Multibürste mit Überzug**. Zubehör-Tipp für saubere Fugen: **Turbodüse mit oder ohne Borstenkranz.**

12. Dampf statt Staubwischen
Dampfen Sie ein Mikrofasertuch an und reiben Sie ohne Chemie Holz, Möbel, Bilder, Dekorationen, Lampen usw. einfach ab. Staub und fettiger Schmutz werden sofort gründlich gelöst. Flächen werden neutralisiert und bleiben länger sauber. Zubehör-Tipp: **Dampfpistole oder Turbodüse mit Mikrofasertuch oder -schwamm.**

13. Edelstahl und Chrom
Für Spülen, Ablagen, Abfluss, Dunstabzug, Armaturen ideal! Zubehör-Tipp: **Turbodüse mit der Aktiv-Rundbürste** oder **mit farbigem Borstenkranz.** Bei starker Kalkbildung mit leichtem Druck reinigen.

Bodenbürste mit Tuch

Multibürste mit Tuch

Bedampfter Mikrofaserschwamm

Verschiedenes Spezialzubehör

Turbodüse

Aktiv-Rundbürste

Dreiecksbürste

Borstenkränze

14. Decken, Vertäfelungen, Glas-Überdachungen etc.
Ganz sicher vom Boden aus reinigen. Zubehör-Tipp bei glatten Flächen: **Fenster-Glänzer** und **Verlängerungsrohre** auf Wunsch.

15. Kunststoffoberflächen
Je nach Flächengröße wählen Sie die gewünschte Bürste aus. Zubehör-Tipp: **merlin-Boden- oder Multibürste mit Baumwolltuch.** Zubehör-Tipp für schmutzige Fugen: **Ritzenflitzer** (Sonderzubehör): Die unterschiedlich langen Borstenbüschel reinigen besonders gründlich

16. Herd, Kühlschrank, Truhe, Mikrowelle, Grill
Für Fugen, Dichtungen, Griffe, Spalten und Ritzen der Dampfspachtel (Sonderzubehör), für Kühlschrank und Backofen die Turbodüse, für Dunstabzug und Arbeitsflächen der Zubehör-Tipp: **merlin-Multibürste mit Überzug.** Für Ecken und Winkel die Dreiecksbürste (optional)

17. Jalousien und Rollläden
Einfach über die Innen- und Außenseiten dampfen. Von oben nach unten reinigen. Zubehör-Tipp: **Bodenbürste mit Baumwolltuch oder merlin-Multibürste mit Überzug.** So wird der gelöste Schmutz gleich aufgenommen. Zubehör-Tipp für die kleinen Zwischenräume: **Turbodüse mit und ohne Borstenkranz.**

Verlängerungen 15 cm, 41 cm

Große Zubehörauswahl

Bodenbürste mit Tuch

18.

19.

20.

21.

18. TV, Telefon, PC, HiFi, usw.
Dampf hat eine antistatische Wirkung und ist daher ideal für alle elektrischen Multimedia-Geräte - denn Staub wird förmlich abgewiesen. Dampfen Sie das Tuch kräftig an und reiben Sie die Gegenstände, Tasten und Knöpfe damit ab. Achtung, die Geräte nicht direkt andampfen! Zubehör-Tipp: **Mikrofasertuch/-schwamm und ggf. Turbodüse**

19. Heizungen aller Art
Mit dem Dampfstrahl der Turbodüse erreichen Sie alle Zwischenräume. Staub und Schmutz fangen Sie am besten auf unter die Heizung gelegten Zeitungen auf. Zubehör-Tipp: **Turbodüse mit Verlängerung**, oder auch die **Dampflanze** (Sonderzubehör). Für Flachkörperheizungen auch **merlin-Multibürste mit Überzug**

20. Holzflächen aller Art
Für alle Holzarten geeignet: Unbehandelt, gewachst oder gestrichen. Unempfindliche Flächen mit der Dampfpistole abdampfen und mit Mikrofaser nachreiben. Oder die Multibürste einsetzen. Sonst Tuch andampfen und über die Flächen reiben. Zubehör-Tipp: **Mikrofasertücher/-schwamm** oder auch **Multibürste mit Tuch**

21. Alcantara, Ledermöbel, -bekleidung, -schuhe, -koffer und -taschen
Bedampfen Sie ein Mikrofasertuch mit der Dampfpistole und reiben Sie Leder und Alcantara damit ab. Bei groben Verschmutzungen wiederholen. Auch für Wild- und Kunstleder geeignet.

Mikrofasertuch andampfen

Große Zubehörauswahl

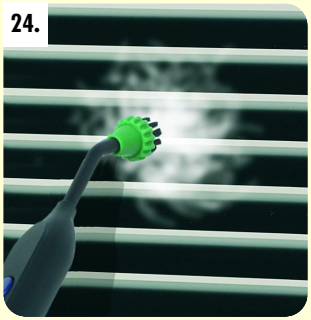
Dampf und Mikrofaser

Mikrofaser nimmt noch mehr Schmutz auf als Baumwolle und unterstützt die Dampfwirkung hervorragend.

22. Teppiche und Teppichböden
Für Wolle, Baumwolle, Seide, Sisal, Kunstfasern uvm. Teppich staubsaugen. Bei starkem Schmutz die Stufe 3 wählen, sonst Stufe 1. Dann Dampf einsetzen: Gleiten Sie mit der Bodenbürste in Körperrichtung. Zubehör-Tipp: **Bodenbürste mit Baumwoll- oder Mikrofasertuch**. Wechseln Sie das feuchte Tuch rechtzeitig.

Bitte prüfen Sie die Farbechtheit des Materials an verdeckter, vollständig getrockneter Stelle!

23. Polster und Bezüge
Gepolsterte Möbel, Autositze, Bezüge, Lampen, Kindersitze. Bitte prüfen Sie die Farbechtheit des Materials an verdeckter, getrockneter Stelle. Bei starkem Schmutz die Stufe 3 wählen, sonst Stufe 1 bis 2. Polster aus Viskose, Baumwolle und Mischgewebe aus 20 bis 30 cm Entfernung andampfen und mit dem Mikrofasertuch nachreiben. Zubehör-Tipp: **Multibürste mit oder ohne Mikrofasertuch.** Bitte drücken Sie mit der Bürste nicht auf den Stoff, um Druckstreifen zu vermeiden. Gegen Flecken setzen Sie die **Turbodüse mit** oder **ohne Borstenkranz ein.**



24. Lamellen und Vorhänge
Waschen sparen: Dampfen Sie Vorhänge einfach mit der Dampfpistole am Handgriff ab. Von oben nach unten anwenden. Auch in kleinsten Falten wird loser Staub gelöst. Gerüche werden beseitigt. Zubehör-Tipp: **Turbodüse**. Oder auch die **Multibürste ohne Tuch.** Ein toller Tipp gegen Falten ist das senkrechte Bügeln (S. 18 - 21).

25. Matratzen und Bettdecken
Federkern, Latex **(bitte nicht direkt andampfen!)**, Rosshaar, Schaumstoff, u.a. Bettwaren und Matratzen in Körperrichtung auf mittlerer Stufe abdampfen.Zubehör-Tipp: **merlin-Multibürste mit Baumwolltuch.** Zubehör-Tipp für den Lattenrost, für Ritzen und Nähte: **Turbodüse mit der Turbo-Aktiv-Rundbürste.**

Bodenbürste mit Tuch

Multibürste mit Tuch

Multibürste ohne Tuch

26. Eingetrocknete, ältere Flecken

- Turbodüse ohne Borstenkranz
- mit 10 bis 30 cm Abstand, je nach Empfindlichkeit, Stufe 3
- Dauereinwirkung vermeiden
- Dampf einwirken lassen
- Fleck mit trockenem Tuch austupfen, am besten Mikrofaser

Tipp:
Reinigen Sie immer von außen nach innen in Schneckenform. Bei alten Flecken wiederholen

27. Flecken auf harten Oberflächen, Fliesen, Sanitär

- Turbodüse mit gewünschtem Aufsatz
- mit leichtem Druck und Volldampf die Flächen reinigen
- wiederholen Sie den Vorgang bei Bedarf

28. Farbfleck auf Teppich
Lassen sich oft nicht restlos entfernen, aber abschwächen:

- Turbodüse und Borstenkranz
- Reinigung rund um den Fleck herum
- die Fläche wird entfettet und der Fleck kann nicht mehr auslaufen
- reinigen Sie jetzt mit Dampf von außen nach innen
- sollte der Fleck sich nicht entfernen lassen, benutzen Sie bitte zusätzlich spezielle Fleckentferner

Tipp:
Bei alten Flecken muß der Vorgang evtl. mehrmals wiederholt werden.

Testen Sie vorher an verdeckter Stelle die Wirkung des Dampfes auf das Material!

29. Flecken allgemein: Kaffee, Blut, Tinte, Wein, Ei usw.

- mit der Turbodüse andampfen
- tupfen Sie den Fleck vorsichtig mit einem Tuch aus
- nicht rubbeln und reiben, der Fleck könnte verwischen
- kontrollieren Sie das Material

Achten Sie grundsätzlich auf die Materialbeschaffenheit. Testen Sie immer die Wirkung des Dampfes an einer verdeckten Stelle!

Ideal ist hier die schneckenförmige Anwendung

30.

30. Tapeten lösen
Wählen Sie die Stufe 3 der Dosierung. Halten Sie den **Dampf-Tapetenablöser** (optionales Zubehör) konstant auf einer Stelle. Lassen Sie den Dampf ca. 5 bis 10 Sek. wirken. Wiederholen Sie den Vorgang an der nächsten Stelle. Arbeiten Sie bahnenweise.

Achtung: Bitte nicht auf Rigips-Untergründen anwenden!

31. Wie reinige ich Treppen und Stufen?
Auch bei der Treppenreinigung ist merlin Ihre ideale Haushaltshilfe. Selbst komplett bestückt läßt merlin sich leicht über die Stufen tragen. Probieren Sie aus, wie es für Sie am leichtesten ist. Stellen Sie das Gerät auf eine mittlere Treppenstufe. So erreichen Sie die oberen und unteren Stufen dank des langen, flexiblen Schlauches am besten.
Tipp: merlin hält das gewünschte Zubehör in den merlin Zubehörschalen bequem für Sie bereit.

Vor dem Bügeln

Wenn Sie das Bügeleisen nach der Aufheizphase Ihres merlin anschließen, bildet sich Kondenswasser, da der Schlauch und das Dampf-Bügeleisen noch kalt sind.

Richten Sie daher das Dampf-Bügeleisen vor dem Bügeln auf ein Tuch, um Kondenswasser aufzufangen. Nach 2-4 Sekunden tritt der Dampf gleichmäßig aus und Sie können mit dem Bügeln beginnen.

Wenn Sie das Bügeleisen vor der Aufheizphase an Ihren merlin anschließen, warten Sie bitte, bis die Kontrollleuchte am Gerät und die orange Kontrollleuchte an Ihrem Bügeleisen erloschen sind. Nun können Sie beginnen.

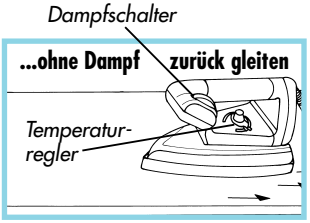
So leicht ist das neue Bügeln:

1. Wasser in den Kessel füllen: Wir empfehlen ca. 1 l (merlin Einfüllflasche) für besseren Dampf
2. merlin Dampf-Bügeleisen mit dem Systemstecker anschließen.
3. Gerät einschalten (s. S. 7)
4. Temperaturregler am Bügeleisen auf die gewünschte Stufe stellen
5. Beim Bügeln Dampfschalter gedrückt halten - Sie können den Dampfschalter auch für Dauerdampf feststellen.

Hier den Systemstecker Ihres Bügeleisens einrasten lassen. Mit extra langem Kabel (2,50 m)

Wichtig: So bügeln Sie besonders effektiv, und Ihre Wäsche ist sofort schranktrocken

Die Faserporen öffnen sich und somit wird der Stoff fixiert.



Die Faserporen schließen sich und die Wäsche ist schranktrocken.

Üben Sie keinen Druck beim Bügeln aus. Lassen Sie Ihr merlin Dampf-Bügeleisen „schweben".

Bitte berücksichtigen Sie, dass Ihr neues merlin Dampf-Bügeleisen ausschließlich vorne an der Spitze mit kraftvollen Dampfaustrittsdüsen ausgestattet ist, um die größere Fläche zum Glätten zu nutzen.

Tipp: Verwenden Sie einen Bügeltisch mit dampfdurchlässiger Fläche oder noch besser mit dampfabsaugender Fläche.

Beachten Sie bitte, zum bügeln muss die Steckdose eingeschaltet sein!

Ist der Staubfix eingesteckt, muss er vorher am Netzschalter ausgeschaltet werden!

Herzlichen Glückwunsch...

...zum Kauf Ihres neuen merlin Dampf-Bügeleisen – eine tolle Arbeitserleichterung! Statt umfangreicher, beschwerlicher Bügelarbeit mit wenig Dampf wie bei herkömmlichen Bügeleisen, bügeln Sie nun mit vielfacher Dampfmenge - und die Menge ist entscheidend für die Leichtigkeit des Bügelns. Durch diese verstärkte Kraft haben Sie viel weniger Arbeit. Sie haben Ihr merlin Dampf-Bügeleisen für einen Arbeitsbereich erworben, der mehrere Stunden der wöchentlichen Hausarbeit ausmacht. Wir garantieren: Sie spüren die Zeitvorteile bereits nach kurzer Umgewöhnung: Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Ausprobieren! Lesen Sie dazu bitte auch die nächsten Seiten mit den wichtigsten Anwendertipps erfahrener Kunden und Mitarbeiterinnen.

Ihre Vorteile

- Durch den hohen Druck wird der Dampf entmineralisiert. Nachtropfen oder evtl. Kondenswasserbildung verursacht keine Flecken.
- Gardinen; Nikotin und Gerüche, Falten und Knitter können Sie einfach ausdampfen.
- Sie bügeln auch mehrlagig mühelos glatt. Bettwäsche braucht nicht zur Mangel.
- Mit Volldampf gebügelte Wäsche fühlt sich an wie frisch gestärkt.
- Der große Wasservorrat erspart Ihnen das lästige Nachfüllen.
- Bügeln Sie ohne Vorsortieren in einer Temperatureinstellung.
- Sie brauchen keine Sprühstärke.

Spartipp: Dämpfen statt waschen!

Tipp: Dämpfen Sie Kleidung mit Volldampf frisch auf! Von der Innenseite nach außen, um z.B. Nikotin oder Körpergeruch förmlich herauszupressen. So verschwinden auch hartnäckige Gerüche und Knitterfalten.

Aufdämpfen ist:

- hervorragend geeignet, um hängende Gardinen aufzufrischen und zu glätten
- ideal bei feinen Geweben wie Seide, Samt, Viskose, Wolle
- gut bei allen anderen Geweben (außer Baumwolle)

Aufdämpfen bedeutet auch: Weniger oft waschen - Materialien und Farben bleiben länger schön!

Zeit- und kraftsparend

Sie brauchen Ihre Wäsche nicht vorzusortieren, denn mit Volldampf bügeln Sie Materialien bequem in jeder Reihenfolge. Häufiges Hin- und Herbügeln ist nicht mehr nötig.

Sie bügeln mit Dampf hin und ohne Dampf zurück.

So fixieren Sie auch Bügelfalten schnell in die Wäsche, und die Stoffe sind sofort Schranktrocken.

- Schäden an Applikationen oder modischen Drucken werden mit Volldampf vermieden wenn Sie von links bügeln oder die Teflonsohle einsetzen.
- Applikationen und alle Knopfleisten einfach von links mühelos glatt dampfen.

Sichtbar glatte Ergebnisse

Kondenswasser vermeiden Sie, wenn Sie den ersten Dampfausstoss nach Inbetriebnahme einige Sekunden auf ein Tuch richten, bis Schlauch und Dampf-Bügeleisen erwärmt sind.

Mit Volldampf Zeit und Geld sparen!
Dampf ersetzt oft die chemische Reinigung für Kostüme, Anzüge oder nicht waschbare Kleidung. Sie sparen nicht nur Zeit für das Bringen und Abholen, sondern auch steigende Kosten.

Sie verzichten auch bewusst auf Chemie! Schneller als Sie es sich vorstellen können, rentiert sich die Anschaffung Ihrer neuen Arbeitserleichterung von selbst. Bügeln wird Ihnen bald richtig Spaß machen, denn nun bügeln Sie in gesteigerter Qualität und Geschwindigkeit.

Pflegeleicht und sicher

Ihr neues merlin Dampf-Bügeleisen braucht keinen eigenen Tank, es erhält entmineralisierten Dampf aus dem Kessel. Die Sohle kommt nicht mit Wasser in Berührung und kann keinen Kalk ansetzen. Es genügt daher, wenn Sie Ihr Bügeleisen hin und wieder feucht abwischen (vorher den Netzstecker ziehen!).

Die Bügelsohle wird nicht so heiß wie die von herkömmlichen Bügeleisen, die Gefahr von Schäden durch kurzzeitiges Stehenlassen ist wesentlich geringer. Der Kessel Ihres Dampfdruckreinigers versorgt Sie mit 1,6 Liter Wasser: Sie können vielfach so lange wie sonst bügeln, ohne Wasser nachzufüllen.

Angora, Kaschmir	Befreien Sie Ihre edlen Kleidungsstücke von unschönen Druckstellen, Beulen oder auch Gerüchen. Das Gewebe einfach mit kurzem Abstand aufdämpfen. Kurz aufschütteln und Ihr edles Stück sieht wieder aus wie neu!
Hose	Die Hose auf den Tisch legen und (nur bei dampfabsaugendem Bügeltisch) von der Absaugung fixieren lassen. Bedampfen Sie zuerst den Bund. Dann bügeln Sie die Hose Naht auf Naht. Die Innenseiten glätten, indem Sie die Hose unten am Fuß festhalten und mit dem Bügeleisen über den Stoff gleiten. Bundfalten einfach nur bedampfen. Zuletzt den Aufschlag und die Bügelfalte – fertig! So beseitigen Sie Sitzfalten: Die Hose hängend senkrecht andampfen.
Empfindliche Kleidung	Ob Seide, Angora, Viskose – Textilien mit kräftigen Farben oder modischen Gummierungen oder Applikationen: Bügeln Sie mit Dampf hin und ohne Dampf zurück. Sie können Ihre Kleidung auch direkt auf dem Kleiderbügel hängend aufdampfen. Sehr zu empfehlen ist hier die Benutzung der Teflonsohle!
Faltenröcke	Glätten Sie Röcke am besten einfach auf dem Bügel: Bedampfen Sie den Rock mit leichten Streifbewegungen von oben nach unten. Der Stoff fällt locker und Bügelfalten werden perfekt. Möchten Sie eine Falte neu fixieren, legen Sie den Rock auf den Bügeltisch. Straffen Sie die Falte vom Bund bis zum Saum in die richtige Position. Dampfen Sie jetzt mit dem Bügeleisen am Faltenrand entlang.
Gardinen	Glätten Sie Ihre frisch gewaschenen Gardinen feucht direkt am Fenster. Führen Sie Ihr Bügeleisen dabei nur ganz kurz über das Gewebe.
Gerüche entfernen	Gerüche verschwinden durch senkrechtes Dämpfen (siehe Jackett). Dampfen Sie Kleidung hängend von innen nach außen an.
Hemden und Blusen aus reiner Seide	Halten Sie die Spitze des Bügeleisens leicht schräg von oben in den Ärmel. Dabei halten Sie die Manschette fest von außen geschlossen, bitte nicht von innen! Dampfen Sie jetzt von oben in den Ärmel und schwenken Sie ihr merlin Dampf-Bügeleisen dabei leicht hin und her. Die Falten verdampfen und der Ärmel ist makellos glatt. So ist nur ein Arbeitsgang nötig und es entstehen keine Druckstellen. Den Rest der Bluse bügeln Sie wie gewohnt. Hilfreich ist hierbei die Teflonsohle.
Hemden und Blusen aus Baumwolle, Knopfleisten und Kragen	Sie bügeln trockene Wäsche, auch Hemden und Blusen, ohne sie vorher einzusprühen. Halten Sie die Spitze des Bügeleisens diagonal zur Naht von oben in den Ärmel. Halten Sie die Manschette von außen geschlossen. Dampfen Sie von oben in den Ärmel und schwenken Sie das Bügeleisen hin und her. Fixieren Sie anschließend den Rest. Beide Seiten sind gleichzeitig fertig gebügelt! Knopfleisten einfach von der verdeckten Seite bügeln. Bügeln Sie eine gerade Linie: Mit Dampf hin, ohne Dampf zurück. Sie müssen nicht mehr umständlich zwischen Knöpfen hantieren und sparen Zeit. Kragen sind sofort in Form fixiert: Beginnen Sie mit der Spitze. Bügeln Sie mit Dampf zur anderen Seite, ohne Dampf zurück.
Jacketts und Sakkos	Ihr Jackett können Sie auch direkt auf dem Bügel glätten. Einfach einmal rundum eindampfen. Sie können mit Ihrem Bügeleisen auch senkrecht bügeln: Sekundenschnell ist der Stoff glatt – ohne großen Arbeitsaufwand! Sogar Gerüche entweichen!

Jeans, schwere Baumwolle	Schließen Sie den Reißverschluss und die Knöpfe der Hose. Legen Sie die Hosenbeine übereinander. Bügeln Sie einmal mit Dampf hin und ohne Dampf wieder zurück. Die Jeans ist sofort fixiert. Genauso bügeln Sie die andere Seite. So ist die Hose auch gleichzeitig auf den Innenseiten gebügelt. Selbst am Reißverschluß ist ohne Streifen alles glatt – so leicht kann Bügeln sein!
Leinen und Leinenmisch-gewebe	Stellen Sie den Thermostatregler am Bügeleisen auf Stufe 2. Sie nutzen so mehr Feuchtigkeit. Extra einsprühen brauchen Sie nicht mehr. Knittriges Leinen wird mühelos ohne häßliche Glanzspuren wieder glatt, ist immer perfekt fixiert.
Rüschenbluse, Volants	Halten Sie Ihr Bügeleisen mit der Spitze in den Ärmel. Schließen Sie mit der freien Hand die Manschette von außen. Dampfen Sie leicht hin und her. Die Falten glätten sich ganz von selbst. Nun wird der Ärmel fixiert. Sie bügeln nur eine Ärmelseite und trotzdem sind beide Seiten superglatt! Für glatte Kragenrüschen legen Sie die Bluse auf den Tisch. Die Vorteile eines Bügeltisches mit Absaugung überzeugen hier besonders! Dampfen Sie einfach mit etwas Abstand über die Rüschen, ohne die Bluse zu berühren. Möchten Sie die Rüschen bauschig haben, fixieren Sie den äußeren Rand, indem Sie an der Falte entlang dampfen. Fertig!
Tischdecken, Bezüge und Bettwäsche	Stellen Sie den Thermostatregler hier auf Stufe 2. Bügeln Sie große Wäschestücke schnell mehrlagig glatt. Wäsche erst doppelt, dann je nach Material 4- bis sogar 8fach falten. Nun ganz langsam über die Faltstellen, dann über die ganze Fläche gleiten, damit der Dampf den dichten Stoff bis in jede Faser durchdringt.
Bedruckte und applizierte T-Shirts	Bügeln Sie T-Shirts mit modischen Drucken, Stickereien oder Applikationen bitte von links und benutzen Sie die Teflonsohle.

Allgemeine Hinweise

Hinweis zur Temperatur-einstellung	Fast alle Materialien auf Stufe 3 bügeln: Dampf ist so besonders trocken.
Hinweis zum Trockenbügeln ohne Dampf	Wenn Sie bestimmte Materialien trocken bügeln möchten, wählen Sie immer die entsprechende Einstellung: Stufe 1 Synthetik Stufe 2 Seide/Wolle Stufe 3 Baumwolle/Leinen

Einfache Pflege des Kessels
Lassen Sie stets etwas Restwasser im Kessel. Es empfiehlt sich, Ihren merlin nach ca. 10 Einsätzen auszuspülen. Dazu füllen Sie ca. 0,5 Liter heißes Wasser ein. Schütteln Sie das Gerät einige Male kräftig hin und her. Entleeren Sie es dann kopfüber in Waschbecken oder Badewanne. Wiederholen Sie den Vorgang so oft, bis klares Wasser aus dem Kessel fließt. So werden lose Kalkteilchen und Mineralien einfach ausgespült.

Stopp dem Kalk
Der merlin-Kessel ist aus hochwertigem Edelstahl. Darüber hinaus sollten Sie jeder vollen merlin Einfüllflasche zwei Verschlusskappen Anti-Kalk beigeben. Der biologische Wasserzusatz schützt den merlin-Kessel vor Kalk, selbst bei sehr hartem Wasser. Oberflächenspannung wird durch Anti-Kalk vermieden.

Pflege des Gehäuses
Ziehen Sie den Netzstecker. Reinigen Sie das Gehäuse mit einem feuchten Tuch: Wir empfehlen Mikrofaser. merlin ist aus besonders pflegeleichtem und stoßfestem Material gefertigt.

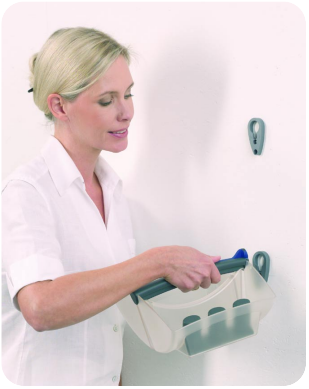
Pflege der Zubehörteile
Reinigen Sie diese mit einem feuchten Mikfrofasertuch. Die Borstenkränze können Sie in der Spülmaschine reinigen. Die Borsten sollten nach oben gerichtet sein, damit Sie sich beim Abkühlen nicht verformen.

Pflege der Tücher und Überzüge
Die Baumwoll- und auch die Mikrofasertücher und Überzüge sind bis 90° C in der Maschine waschbar. Wir empfehlen, Tücher bei 60° C zu waschen und keinen Weichspüler zu verwenden.

Bitte unbedingt beachten:

- Verwenden Sie unbedingt Anti-Kalk und lassen Sie stets etwas Restwasser im Kessel.
- Ziehen Sie nach der Anwendung den Netzstekker aus der Steckdose.
- Wickeln Sie das Kabel um die Kabelführung an der Rückseite des Gerätes.
- Drehen Sie den Sicherheitsverschluss etwas auf, um hier Kalkablagerungen zu vermeiden.

Vor Pflegearbeiten des Gerätes bitte unbedingt den Netzstecker ziehen. Leeren Sie das Gerät bei Bedarf bitte erst, wenn das Wasser im Inneren des Kessels abgekühlt ist. Bei heißem Wasser besteht Verbrühungsgefahr.



merlin Schalenhalter

Sie erhalten bei uns passende Wandhalterungen für Ihr Zubehör. Je nach System bereits im Set enthalten - samt Befestigungsmaterial.

Montieren Sie Ihre Wandhalterungen am besten dort, wo Sie Ihren merlin aufbewahren wollen. So ist alles griffbereit und sauber, sicher und übersichtlich verstaut.